

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 62 (1975)  
**Heft:** 2: Begegnungsorte = Lieux de rencontre

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Redaktion  
Henri Stierlin, Genève  
Diego Peverelli, Zürich  
Verena Huber, Zürich (verantwortlich für Innenarchitektur und Design)

Redaktionssekretariat  
Verena Laedrach-Feller  
Hotelgasse 1, 3011 Bern  
Telefon 031/229599

Redaktioneller Mitarbeiter  
Reinhard Morscher Bern (verantwortlich für Layout und Umschlag)

Korrespondenten  
Gilles Barbey, archit., Lausanne; Werner Blaser, Arch., Basel; Prof. Dr. Lucius Burckhardt, Kassel; Carl Christansson, Stockholm; Dr. Friedrich Czagan, Wien; Christian Enevoldsen Kopenhagen; Dr. Martin Geiger, Kilchberg ZH; Urs Graf, Arch., Bern; Prof. Dr. Antonio Hernandez, Stuttgart; Ruedi Jost, Zürich; Peter Koller, Kunstkritiker, Oechlenberg BE; Paul R. Kramer, Arch., München; Erwin Mühlestein, archit., Vevrier GE; Dr. César Ortiz-Echagüe, Madrid; Dr. Juliane Roh, München; Judith Ryser, Arch., London; Dr. Rudolf Schilling, Zürich; Claude Schnaidt, archit., Paris; Prof. Oswald Mathias Ungers, Arch., Köln und Ithaca, N.Y.

Herausgeber: BSA,  
Bund Schweizer Architekten  
Editeur: FAS, Fédération des  
Architectes Suisses

Verbände  
Offizielles Organ des Bundes  
Schweizer Architekten  
Offizielles Organ des Schweizerischen  
Werkbundes  
Offizielles Organ des Schweizerischen  
Kunstvereins  
Organe officiel de l'«Œuvre»

Druck, Verlag, Abonnements-  
verwaltung  
Impression et abonnements:  
Zollikofer & Co. AG  
Buch- und Offsetdruck  
Fürstenlandstrasse 122  
9000 St.Gallen  
Telefon 071/292222  
Postcheck 90-214

Inseratenannahme/Annonces  
S.H. Schmid, Rotfluhstrasse 63  
8702 Zollikon, Postfach 110  
Telefon 01/654358

Abonnementspreise  
ab 1. 1. 1975  
Jahresabonnement:  
Inland Fr. 84.- inkl. Porto  
Ausland Fr. 97.- inkl. Porto  
Einzelhefte  
Inland Fr. 11.- inkl. Porto  
Ausland Fr. 12.50 inkl. Porto

Tarif de l'abonnement  
dès le 1er janvier 1975  
Abonnement annuel:  
Suisse Fr. 84.-, port inclus  
Etranger Fr. 97.-, port inclus  
Vente à l'exemplaire:  
Suisse Fr. 11.-, port inclus  
Etranger Fr. 12.50, port inclus

Nachdruck aus dem *werk* auch  
mit Quellenangaben ist nur mit  
Bewilligung der Redaktion ge-  
stattet.

Erscheint monatlich/Mensuel

Im nächsten Heft:  
Wohnungsbau

# Begegnungsorte – Kongresszentren Lieux de rencontre – Centres des Congrès

## 1. Teil: Begegnungsorte

Begegnungsorte	Lieux de rencontre	Pierre Zoelly	139
Etablissement public du Centre Beaubourg, Paris		Architekten: Piano & Rogers, Paris	140
Le Musée International d'Horlogerie, La Chaux-de-Fonds	Das Internationale Uhrenmuseum, La Chaux-de-Fonds	Architekten: P. Zoelly, G.J. Haefeli	151

## 2. Teil: Kongresszentren

Begegnen wo? – Begegnen wie?		Ursula Rellstab	157
Das neue Kongresszentrum Berlin	Le nouveau Centre des Congrès de Berlin	Architekten: R. Schüler, U. Witte	159
Rolle und Aufgaben von Kongressen in der Gesellschaft – Probleme der Kommunikation		Ralf Schüler	166
Neuer Sitz der IMI im EUR-Quartier, Rom		Projekt: A. La Padula, A. Marchini	167
Kurs- und Konferenzzentrum bei Kopenhagen	Centre de cours et de conférences près de Copenhague	Architekt: V. Wohlert	170
Quartierzentrum «'t Karregat» in Eindhoven	Centre communal «'t Karregat» à Eindhoven	Architekten: Arbeits- gemeinschaft van Klin- geren	173
«De Meerpaal» in Dronten: 6 Jahre darnach		Ursula Rellstab	176
Le Centre International de Paris	Internationales Kongresszentrum Paris	Architekten: G. Gillet, H. Guibout, S. Maloletnikov	178
Kongresshaus Lugano	Palais des Congrès de Lugano	Architekten: Otto + Partner	183
Maison des Congrès, Montreux	Kongresshaus Montreux	Architekten: I. Boudkov, P. Vincent, J.-P. Cahen	187
Centre Communal de Carouge-Genève	Gemeindezentrum Carouge-Genf	Architektengruppe: ACAU	190
Zürcher Kongress- und Ausstellungszentrum	Palais des Congrès et des Expositions, Zurich	Architekt: E. Gisel	193
Palais des Expositions, Genève, Grand-Saconnex		Projekt: Brera, Ellen- berger, Gerber, Leman, Stryjenski	196
Lässt sich der «Mann auf der Strasse» kulturell aktivieren		Dona Dejaco	201
Stadtbildreflektor		Gruppe Urbanes Design, Berlin	204
Summaries in English (Summaries and translations by Dr. J. Hull)			207
Übersetzungen Französisch-Deutsch und Deutsch-Französisch von Bernd Stephanus			
werk-œuvre-Informationen			
Wettbewerbsentscheide			123
Laufende Wettbewerbe			125
actuel			138
Ausstellungskalender			208
Rubriken (Umweltforschung, Bücher, Courier, Umwelt)			211